

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.
EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.
El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestario.
Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Don Arturo Campión

Cuando al conocer las obras de hombres de fama, las encuentro impropias del renombre de su autor, siento un gran contento haciéndome descender a éste en mi conciencia, unos cuantos escalones del pedestal elevado, donde me habían hecho creer estaba colocado, ero mayor aún es la satisfacción que experimento cuando encuentro que un autor poco conocido es digno por su mérito de más alto concepto que en aqué en que se le tiene y procuro, en mi modestísima esfera edificator, un pedestal para que las gentes lo eleven a donde debe estar.

Son satisfacciones que puedo tener con frecuencia porque muchos son los que por fortuna, por malas artes ó por cualquier medio lícito ó ilícito llegan a tener un injusto prestigio en el concepto general de las gentes, mientras que otros, por modestos muchas veces, con verdaderos méritos no ocupan el lugar que les corresponde.

Esta última impresión me produce siempre la lectura de las obras del insigne literato navarro don Arturo Campión y más que ninguna otra la de su última producción «La Bella Easo». Si como dice el señor Gascue en el prólogo de la misma el ilustre novelista se hubiera instalado en la Corte y hubiera escrito a gusto del público, cosa fácil para él, figuraría hoy en España entre los literatos de primera fila y sin embargo siendo su labor infinitamente más artística y sólida que la que aqué hubiera sido, es menos conocida. Campión estudia el natural, fuente única de donde debe surgir el verdadero arte, y unido ese concienzudo estudio por quien sabe ver con temperamento de artista la naturaleza, a su fecunda y brillante imaginación, al profundo conocimiento del lenguaje produce esas obras que a mi modo de ver, y lo aplaudo, no las escribe para el público ó por lo menos procurando satisfacerlo, sino buscando su propia satisfacción. Y como es exigente consigo mismo, su labor aunque poco conocida en el día, es magnífica y de gran valor.

¡Cuantos novelistas cuyo nombre es conocido, no han publicado novelas del vigor de «La Bella Easo»!

Si nuestros nietos son más justos y más patriotas que nosotros, seguro es que en las generaciones venideras el nombre de don Arturo Campión será más conocido que el de nosotros, y entonces se colocará su busto sobre una base de piedra y se asombrarán de que nosotros sus contemporáneos no lo hubiéramos tenido en un nivel mucho más alto de lo que lo tenemos.

Estoy tratando de Campión novelista que como menos se le conoce y como más lo admiro, pero tan solo sus estudios históricos y ascas debieran rodear su persona de esa aureola que yo deseo tuviera. ¡Navarra es injusta con él!

Campión es políticamente independiente. Esa es la única razón, causa de lo que lamenta.

Por mi parte sería constante diputado por Navarra, por que pocos hay que tan dignamente y con tanto amor nos puedan representar. No es la política, es la intransigente política la que nos ciega impidiéndonos ver los méritos de los que no militan en nuestro partido, y aumenta a nuestros ojos el valor, pequeño muchas veces, de nuestros correligionarios. ¡Maldito sea el fanatismo político que nos lleva hasta la injusticia de no querer reconocer los méritos de nuestros más ilustres paisanos!!

X. X. X.

TRIBUNA LIBRE

Una opinión más

Muchas y muy variadas son las opiniones que ay respecto a combinaciones taurinas. Todas ellas se hacen muy respetables, porque están

Folleín de EL ECO DE NAVARRA 75

El país misterioso

En los dos extremos de la ciudad; por consiguiente, para ir de una parte a otra, es indispensable atravesar el río.

La escolta del Príncipe se introdujo en el dedalo de las estrechas y tortuosas calles que conducen a la plaza Mayor. Una muchedumbre numerosa marchaba en la misma dirección, atraída, como por un imán irresistible, hacia uno de los puntos por donde debía pasar la espléndida procesión de Jagarnath.

Aquella muchedumbre alegre y bulliciosa miraba al prisionero con una curiosidad que nada tenía de hostil.

Algunos hombres del pueblo cambiaban entre sí rápidas palabras en la lengua india con los cipayos que son, como todo el mundo lo sabe, soldados indígenas, en absoluto indiferentes, a lo menos en apariencia.

Después de haber franqueado la mitad de la distancia que separaba del puente del Rajah el palacio de la Presidencia, el teniente Midley hizo una señal a uno de los escoltas. Separóse enseguida el cipayo,

inspiradas en el deseo de que vuestras corridas recobren su tradicional renombre.
Pero no debemos pretender que una de esas opiniones prevalezca sobre todas las demás, ni que los organizadores de esa fiesta, se dejen llevar de lo mucho—bu—no ó malo—que todos digamos desde esta tribuna; como tampoco será justo que estos impongan únicamente su idea.

Contentémonos, pues, con que la Comisión de Fomento tome a guisa de consejos nuestras manifestaciones, estudiándolas, y aprovechando, solamente, lo que encuentre digno de ello.

En esta inteligencia damos nuestro parecer votando porque el programa tenga esta composición:

Primera corrida.—Bombita (Ricardo), Machaquito y Bienvenida con seis toros de Pailha.

Segunda corrida.—Bombita (Ricardo), Machaquito y Cocherito con seis toros de Pailha.

Tercera corrida.—Bombita (Ricardo), Machaquito y Bienvenida con seis toros de Miura.

Cuarta corrida.—Bombita (Ricardo), Machaquito, Cocherito y Bienvenida con cuatro toros de Esteban Hernandez y cuatro de Aleas.

Sin entrar en discusión sobre la calidad de toreros ni de toros, entendemos que para que la afición tenga alicientes, hay que ofrecerle un cartel robustecido con las primeras figuras de matadores y las mejores marcas de ganaderías.

Lo esencial ahora es diligencia en la combinación definitiva; y aquí aconsejamos a la precitada Comisión, que debe proceder pronto a formar los compromisos con toreros y ganaderos, pues podría ocurrir muy bien que cuando quisiera escriturarlos, tendrían otros y otros pretensiones difíciles de vencer; sin contar con que de dejarlo para última hora, se da lugar a precipitaciones que hacen se yerre fácilmente.

Ahora bien: ¿que el Ayuntamiento no tiene dinero? Nosotros creemos que este es el asunto de menos discusión, toda vez que de años anteriores se viene observando que la liquidación del presupuesto de corridas se hace con beneficio.

Desde la andanada.

La mortalidad en Pamplona

El resumen demográfico hecho por la Sección de Sanidad municipal, y publicado por la prensa local, arroja un aumento de 30 defunciones más que en 1909, en el año anterior de 1910. A presuremonos a decir que la cifra no tiene gran importancia en esta clase de estudios, habida razón de tiempo y espacio, porque en poco altera el coeficiente en que estamos hace mucho tiempo y del cual no podemos salir pese a nuestros esfuerzos y trabajos.

Desmenuzando más las causas de esas defunciones, y no viendo en las primeras casillas de la nomenclatura internacional, mayor aumento, por ejemplo en la fiebre tifóidea, que es la enfermedad que más hace alterar el conjunto, toda vez que ha subido en los doce meses a la exigua cifra de 11, vemos que el desequilibrio comparativo entre los dos años está todo él en dos enfermedades que son las diarreas infantiles y los procesos gástricos que en la estación canicular dieron el exceso de más de 30 en relación al año anterior.

Pero hay otras dos enfermedades que sin haber aumentado en la proporción establecida dan un contingente digno de que se llame la atención de los sociólogos, los higienistas y las autoridades. Véase.

	1909	1910
Tuberculosis pulmonar	51	50
Pneumonia	70	71

(No se cuentan otras tuberculosas).
Ahora bien; estas dos enfermedades están comprendidas entre las llamadas evitables y no es necesario encarecer la obligación en que todos estamos de trabajar en pro de su desaparición ó, por lo menos, de su disminución.
Respecto a la primera, es triste decir que aquí no hacemos nada. Nos limitamos a cumplir el precepto legal de la desinfección en los casos de fallecimiento, y ya vemos que esto no es nada, porque la progresión estancada si no creciente, anula nuestros trabajos. No secundamos la labor de la Lucha antituberculosa y esto es desconsolador. Limitémonos a lamentarlo interin tratamos de resanar nuestros modestos trabajos con la publicación de una Carilla de divulgación antituberculosa, hermana de la Anticolérica, que tan favora-

ble acogida ha merecido) como base quizá de mayor esfuerzo.
Respecto a la pulmonía, ya es otra cosa. Pareceme llegada la hora de que los trabajos de Taleman-Fraenkel no sean letra muerta ni esfuerzos ociosos en el vacío y que deba ir desapareciendo de la mente del vulgo la idea de las pulmonías esenciales y a frígore como únicos procesos irremediables, otorgando al Neumococo el papel morboso que le corresponde.

En este sentido hemos ordenado en la oficina de desinfección que cuando se tenga conocimiento de algún caso de pulmonía, se invite a las familias de los pacientes a desinfectar ropas, enseres y habitaciones. Interin pueda hacerse obligatoria, por ser incluida en el Anexo de la Instrucción. Si los señores Médicos encuentran acertado el acuerdo y quieren secundar esta labor, en su mano está ordenar a las familias y aconsejar a todos que por propio interés deben secundar el procedimiento.

No es preciso insistir más; oportunamente veremos el resultado y podremos apreciar el alcance de la medida.

DR. M. JIMENO
Inspector de Sanidad.

Teatro Gayarre

Ayer llegó la compañía de zarzuela de Rodrigo y Amat que ha de actuar hasta carnavales y cuyo debut está anunciado para el próximo sábado.

El precio de la butaca, con entrada por función entera, será de 2'50 pesetas, de 1'75 la silla de segundo piso, de 1'25 la de galería y de 0'50 la de paraiso.

Se abre un abono por 12 funciones despagándose en contaduría, de once a una y de cuatro a siete.

La lista de la compañía es la siguiente: Director de escena Manuel Rodrigo.

Maestro director y concertador Mariano Amat.

Primeras tiple señoritas Pilar Posedé y Pilar Arriech.

Primeras tiple cómicas señoritas María Silvestre y Amparo Sanz.

Segundas tiple Luísa Camps, Gloria Fernandez y Carmen Castellote.

Característica María Carrasco.

Partiquinas Isabel Carrasco, Isabel Perez y Elisa Sánchez.

Primeros actores Julio Llorente y Juan Moro.

Barítono Jesús Sara.

Primer tenor cómico Juan Martínez.

Autor de carácter Blas Daroca.

Autor genérico Roberto Pastora.

Otro tenor cómico Fernando Fornés.

Apuntadores Mariano Romero y Gamersindo Rodríguez.

Maestro de baile Luis Durang.

Bailarinas Antonia Solís, María Perez, Luisa Esquivel y Ramona Gil.

20 coristas de ambos sexos.

25 profesores de orquesta.

CRÓNICA

Contrastes

Pasaron diez días encerrada la curiosidad pública en un fantástico suceso, que las galopantes y exuberantes imaginaciones de los reporteros de los periódicos madrileños, forjaron en derredor del hallazgo de un mutilado y descompuesto cadáver, que hace medio mes fué hallado en una de las márgenes del río Tajo, término de Puebla de Montalban, jurisdicción de Toledo.

Guiada la opinión por toda la prensa de Madrid, desbordada en leyendas novelescas, nos vimos transportados a uno de los rincones de Londres ó París, donde los más espeluznantes y macabros crímenes, quedan misteriosamente ocultos entre las brumas de un fuerte oleaje de champagne.

Y era de ver dos terceras partes de un cadáver de mujer a cuya epidermis, supuestamente depilada, iban adheridos trozos de costosa ropa de batista y encajes; una pierna izquierda envuelta en coquetona media de seda calada y calzada por gallardo zapato charolado de tacon Luis XV.

Y no contentos los reportes con que transcurrían los días sin que se averiguase nada en concreto, y suponiendo ver en el Juzgado instructor una dudosa pasividad, significativamente queriendo ocultar algo «gordo»; ellos se eri-

mancharle, y que en nada altera la alta estimación que usted me inspira!

Jorge cogió la mano del joven oficial, la estrechó con efusión y respondió:

—¡Gracias teniente! ¡Gracias con toda mi alma!

—¿Como es posible—añadió Midley,— que lord Singleton, que no necesita dar pruebas de inteligencia y de perspicacia, haya dado fe a esa acusación monstruosa. ¿Insensata?

—O mucho me equivoco, ó lord Singleton está perfectamente convencido de mi inocencia, tanto como de la suya propia.

—¿Pero entonces, por qué?... Midley titubeó.

—¿Por qué ha mandado prenderme?—concluyó Jorge.

—Si.

—El solo podría contestar categóricamente a esta pregunta; pero lo que puedo asegurar a usted es que si él, de su propia voluntad, no hubiera decretado mi arresto, yo le habría pedido que lo hiciera.

El teniente miró a Jorge Malcolm con profunda sorpresa; más, como advinió claramente que algo misterioso se ocultaba bajo las últimas palabras del prisionero, no creyó deber insistir.

Por otra parte y casi enseguida, absorbieron toda su atención los hechos que vamos a narrar a nuestros lectores en el capítulo que sigue.

gieron en árbitros judiciales, no dando paz a las piernas y a las manos durante varios días en que sus gestiones acarreaban el aumento progresivo de la expectación pública, por obra de las abigarradas columnas de fantástica prosa en sus respectivos periódicos.

A la leyenda primitiva sucedieron complicados relatos de otros hechos, no menos fantásticos y no menos reales; que de todo había. Y el bello gesto filantrópico de un periódico pone cima a toda una novela intrigante, ofreciendo nada menos que mil duros al que averigüe el origen y causas de la muerte de la desaparecida.

¡Pasan los días; la realidad se impone y un reconocimiento y autopsia concienzudos dá al traste con la sensacional y troca en decepción la creciente curiosidad, que tiene su epítogo en lo vulgar.

La batista fina, queda reducida a toscos trozos de modesto refajo; la media de seda calada a un guipao de aspera y burda media de algodon remendada; y la suave piel charolada del zapato á abruptos pedazos de cáñamo, restos de una humilde alpargata.

¡Es una campesina, una oscura lugareña la que en un principio se creyó una elegante!

Y los reportes madrileños, todo cariacontecidos y desilusionados, vuelven a sus lares con las manos en los bolsillos, maldiciendo del fracaso y del temporal de nieve que sobre ellos ha caído como para refrescar sus calenturientas imaginaciones.

Les parece poco honroso batirse en retirada al pronto y para ir dejando el asunto con cuquería se entretienen aún en inventar casos y cosas, para que la decepción sea menos azarante ó más tolerante.

Ya no se preocupan de qué le pudo ocurrir a esa desconocida lugareña, cuyo punto de partida para la muerte, no les interesa... ¡porque es una humilde mujer!

Y con pujo gallardo de consecuencia, el periódico de las cinco mil del ala tiene que esforzarse a convencernos de que mantiene el premio ofrecido.

¡Pobre campesina, que ni aún en tu muerte misteriosa te quieren igualar, ante lo que creíamos era igual para todos, con la que te suplantó en origen por fuerza de lo fantástico y novelesco!

Todos te olvidan cruelmente, considerando vulgar lo que a ti te rodea y dejan solo al Juzgado para que averigüe quien buscó a la parca que te segó la vida...

¡Todos no... yo tengo para el macerado despojo de tu cuerpo el piadoso homenaje del ramillete de flores silvestres que se crían en las márgenes del río que te deshizo y para tu alma una oración.

EME.

PELICULA LOCAL

Los caminos de hierro han quedado libres de la nieve.

Los trenes pueden rodar ya por ellos en paz y sin cuidado.

Y coincidiendo con esta libertad de los ferrocarriles, el cielo ha quedado libre también de las nubes que lo enturbiaron, y como si ellas hubieran sido un obstáculo para las caminatas del Sol, hé aquí que ayer Febo rodó libremente y lleno de esplendores por el espacio, como una de esas locomotoras que ahora irán dejando girones de su penacho gris por los caminos blancos.

Al fin y al cabo el Sol, astronómicamente considerado es una locomotora, y siéndolo, es indiscutible que existe una semejanza muy grande entre la estación que nos dió el día limpio que tuvimos ayer y la que nos da, con la ayuda de la imaginación, un tren rodando libremente por el puerto de Peñares ó por los campos de Soria después de las obstrucciones de estos días.

Y á propósito de estas obstrucciones. Días pasados de decir á persona de autoridad en este asunto que una de las pocas líneas que quedarán en absoluto libres de la obstrucción de la nieve fué la línea de Castellón á Alsasua.

Y que se dió el caso nunca visto de que se juntaran en Castellón los ambulantes de Correos de Asturias y de Galicia y la inmensa mayoría de las sacas de correspondencia extranjera.

Todo vino á parar aquí á la manera que las aguas de las regatas montañesas van á parar y á reunirse en el valle hondo y final.

XII

La procesión de Jagarnath

Transcurridos algunos minutos, la escolta en vez de seguir su marcha con ese paso militar cadencioso y acompasado que le es propio, avanzaba apenas con extremada lentitud, viéndose de repente obligada á detenerse por completo.

Midley se separó de Jorge Malcolm y se puso á la cabeza de la columna para darse cuenta de los motivos que habían interrumpido su marcha. Eran estos de los más triviales.

Durante la conversación del teniente con el prisionero, la muchedumbre se había ido haciendo cada vez más compacta, y ahora obstruía la calle de tal manera que parecía deficiente, sino imposible, seguir adelante.

Extraña circunstancia; aquella muchedumbre había dejado de dirigirse hacia la plaza Mayor, donde sin embargo, debía empujarla la curiosidad, y permanecía estacionada. Los individuos que la componían hablaban en voz baja unos con otros, y parecía que señalaban á Jorge Malcolm.

Por lo demás, ni clamores ni amenazas; la multitud parecía tranquila, pero con una de esas siniestras calma que preceden á las tempestades.

Dirigióse Midley al sargento de cipayos que estaba á su lado, y le dió orden de disolver, con agrado, pero con persistencia,

Por ello el servicio de los celosos empleados de esta Administración de Correos fué tan enorme que bien merece un aplauso, ya que no se observó en él la más insignificante perturbación.

La Comisión de Monumentos de Navarra ha dado á la Excm.a Diputación el informe sobre los méritos que concurren en el insigne maestro é historiador don Lino Munarriz Velasco, para que sirva de fundamento á la petición de la Encomienda de la Orden de Alfonso XII para el admirado maestro.

El informe es absolutamente, plenamente favorable y encomiástico.

Es indudable que los méritos que se citan en el Informe son más que suficientes para dirigir al Gobierno una petición justa, y por justa atendible.

GARCILASO.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA

del 18 de Enero de 1881.

La recepción celebrada anteanoche en la Capitanía general con motivo de la festividad onomástica del General Azcárraga, resultó brillantísima. Asistieron del bello sexo las Marquesas del Amparo, de Casa Torre y de Góngora, Condesa de Vega de Sella, señoras de Acevedo, Ansaldo, Arceite, Arnal, Azcona, Duro, Elio, viuda del general Elio, Figueras, Fernandez, García Facés, Iñarra, Iranzo, La Llave, Luna, Morentin, Maldonado, Mariategui, Marín, Sanchez del Aguila, Solano, Tablas y Urquiza; señoritas de Acevedo, Isabel y Concepción Elio, Ezequiel, Figueras, Fernandez, Fuentes, Guendulain, Goñi, Galindo, Orejas, Sagasta y Sanchez del Aguila.

—Dicen de Tudela que el río Ebro se ha desbordado de tal manera que ha adegado los campos de la Mejana, Trastapaunte, Mosquera y la carretera de Pamplona, por la cual no se puede transitar.

—En la noche del 15 falleció en esta ciudad el laborioso Contador del «Crédito Navarro» don Benito Lerruz, que ocupaba ese puesto desde la fundación de dicha sociedad.

Sport vasco

En «Euskal-Jai»

Careció de todo interés el partido jugado ayer tarde entre Aramendía y Marquinez, azules, contra Perochena y Olaizola, rojos.

El dinero salió por aquellos en razón de 14 á 8 y el momio se elevó á 16 y 18 á 8 por cumplir los favoritos los dos primeros tantos; pero Olaizola y Perochena, jugando muy bien, sobre todo este último, ganaron el partido de calle.

Como antes decimos, quien sobresalió en la braga fué Perochena, que con pujanza y seguridad, que ya echábamos de menos hace tiempo, intentó y ejecutó difíciles y eficaces jugadas.

Enhorabuena y á seguir por ese camino, Olaizola estuvo muy bien.

Aramendía pasó los comienzos sin entrar en juego, y aunque luego pegó firme, resultó ya tarde.

Marquinez, á quien pegaron mucho los rojos, no estuvo á la altura de otros días.

K. CHETE.

ADMINISTRACION FORAL

Se ordenó al Ayuntamiento de Petilla de Aragon provea á don Francisco Murillo de la copia que pide.

—Se declaró que don Tomás Ruiz, de Azanza, no está obligado á pagar más cuota por el servicio de guardería que la correspondiente á la custodia de terrenos comunales.

—Se denegó la autorización solicitada por el Ayuntamiento de Falces para el arriendo de las moriscadas y se ordenó al municipio incoar el apremio contra los deudores.

la gente amontonada en la callejuela, para que dejara el paso libre.

El sargento obedeció. Pronunció una especie de arenga con voz sorda y gutural, ininteligible para los dos europeos, y la muchedumbre se apartó formando á derecha é izquierda dos murallas vivientes por entre las cuales echó á andar la escolta.

Apenas habían adelantado veinticinco ó treinta pasos se obstruyó de nuevo el camino y fué preciso hacer alto por segunda vez.

Midley se impacientaba mucho, y comenzaba á inquietarse algo por estas lentitudes; pareciale vagamente que la actitud de los indios, por de pronto indiferente, se iba haciendo, insensiblemente y por grados, hostil, y que las miradas fijas en el prisionero eran más sombrías y hasta amenazadoras.

Algo hubiera dado por hallarse ya con nuestro héroe detrás de las puertas solidamente protegidas de la fortaleza.

Felizmente, se decía, podía contar con sus hombres.

En consecuencia, dió nuevas órdenes al sargento; volvió éste á pronunciar su arenga, y la gente dejó el paso libre, como anteriormente lo había hecho, para volver á agolpase pocos instantes después.

Hubierase dicho que todos aquellos hombres obedecían á una consigna, y que esta era el demorar la llegada de la escolta á la plaza Mayor, hasta un momento dado, hasta una señal convenida,

elementos unidos podrá ser aquella empresa, no una de tantas para enriquecer particulares...

Dijo que hoy se reunirán los ministros en Consejo, que seguramente será de larga duración.

Esta noticia no puede sorprender a nadie, pues después de una ausencia de Madrid de más de quince días, necesito imponerme de los asuntos de actualidad en los diversos departamentos ministeriales...

Este Consejo será preparatorio del que el jueves se ha de celebrar en Palacio bajo la presidencia del Rey.

Confirmó la noticia de que el contralmirante Puentes, jefe de la escuadra de instrucción, ha remitido al ministro su petición solicitando el pase a la reserva...

Calificó de infundios las noticias circuladas sobre supuestas aptitudes entre los marinos.

Todo no es sino ganas de pasar el tiempo.

Consejo de ministros. A las cuatro de la tarde dió comienzo el anunciado Consejo de ministros.

Los ministros no dijeron nada al entrar al Consejo.

El ministro de Marina confirmó únicamente que llevaba a resolución de sus compañeros los expedientes correspondientes para cubrir las vacantes de los generales Eulate, gobernador civil de Canarias, y contralmirante Puentes.

El señor Canalejas dijo que daría cuenta a sus compañeros del viaje del Rey a Melilla.

Repitió el señor Canalejas que la duración del Consejo sea larga.

El asunto. Puente-Arias Miranda.

Una R. O. de Alonso Castrillo.

Sigue siendo el objeto de todas las conversaciones la cuestión provocada entre los marinos por la carta que el contralmirante Puentes, remitió al ministro hace unos días.

Como quiera que el general Puente parece que ha negado ante el ministro la autenticidad de dicha carta que ha aparecido como suya en el diario de la noche «El Mundo», y por otra parte el ministro señor Arias de Miranda niega haberla recibido, nase pensado en abrir una información judicial para depurar lo que haya de cierto en este particular.

A este fin el ministro de la Gobernación señor Alonso Castrillo ha dirigido una Real orden al de Marina, remitiéndole el número de «El Mundo» en el que se inserta la referida carta del general Puente con objeto de que la jurisdicción de Marina entienda en este asunto caso de que encuentre materia punible.

La jurisdicción ordinaria de Marina informó que como en el asunto en cuestión figuraba un general de la Armada con mando y jurisdicción, no podía intervenir, a consecuencia de lo cual el señor Arias de Miranda remitió la R. O. de Gobernación con el ejemplar de «El Mundo» al Consejo Supremo de Guerra y Marina para que se haga cargo del sumario y abra proceso si a ello hay lugar.

Entre los marinos siguen haciéndose animadísimo comentarios sobre este asunto, y justo es consignar que cada vez se presenta más embrollado este asunto, que desde luego promete dar mucho juego.

El Rey a Alicante.

Conforme con anticipación tenía anunciado, el día 10 del próximo mes de Febrero marchará a Alicante S. M. el Rey.

En este viaje le acompañarán el Sr. Canalejas y el ministro de Gracia y Justicia Sr. Ruiz y Valarino.

También marcharán para esa fecha a Alicante el Alcalde de Madrid Sr. Francos Rodríguez, el senador Díaz Moreu, el exsubsecretario de la Presidencia don Salvador Canals y los señores Jorro, Miranda y algunos otros.

La estancia de S. M. allí durará tres días aproximadamente.

Se celebrarán grandes festejos, entre otros regatas, y una corrida de toros para la que están contratados Macnaquito y Regaterín, siendo esta la primera que se celebra en el año.

Mientras dure la estancia del Rey en Alicante se reunirá en aquellas costas la escuadra de instrucción.

Cubriendo una vacante.

Como ya antes se ha comunicado, el ministro de Marina lleva al Consejo el expediente para cubrir la vacante de jefe de departamento producida al ser nombrado el general Eulate gobernador civil de Canarias. Créese que el nombramiento recaerá en el contralmirante Morgado.

Recibiendo audiencias.

El Rey recibió esta mañana en audiencia a los exministros señores Cabeton y Santos Guzman y el marqués de la Mina.

El Duque de Orleans.

Esta mañana ha llegado a Madrid el Duque de Orleans.

En la estación era esperado por el Infante don Carlos, por el ministro de Estado señor García Prieto, gobernador de Madrid señor Fernández Latorre y el jefe superior del Palacio Sr. Marqués de la Torrejilla.

Trasladado a Palacio se ha quedado a almorzar con el Monarca.

¿Será verdad?

Esta tarde se ha afirmado con grandes visos de fundamento que la exreina madre de Portugal doña Amelia, ha comprado el palacio de San Teimo de Sevilla, a fin de fijar en él su residencia habitual.

La «Gaceta».

Hoy publica este periódico el pase a la reserva del general de división don Higinio Ribera.

Disponiendo que los facultativos que han sido declarados aptos para el ingreso en la

marina civil mercante, pueden recoger sus títulos en la inspección de Sanidad.

El anuncio de la subasta de los materiales que ha de emprenderse durante el presente año en las obras de la comandancia de ingenieros de Pamplona.

La declaración de la aparición de la peste bubónica en la Manchuria.

Aprobando el presupuesto de gastos de señales marítimas del año actual.

Y otras disposiciones de menor interés.

El Diario Oficial.

El Diario Oficial del ministerio de la Guerra publica una extensa relación de destinos de jefes y oficiales de carabineros.

Combinación de mandos.

El jueves después del Consejo de ministros bajo la presidencia del Rey se firmará una combinación de mandos militares originada por el pase a la reserva del general D. Higinio Ribera.

También se firmará una combinación de Gobernadores civiles bajo la base del Gobierno civil de Gerona que está vacante.

Las obras en las minas.

El Sr. Canalejas ha elogiado con gran entusiasmo los trabajos realizados en Melilla y su zona por los ingenieros militares.

Merced a las carreteras y demás obras de comunicación que en la misma se han abierto es muy posible que en el próximo mes de Abril se dé comienzo a las obras en las minas de Beni-bu-Ifrur.

Arias de Miranda, seguirá.

También nos ha manifestado el señor Canalejas que es inútil cuanto hagan y digan los periódicos desafectos al Gobierno para procurar la caída del ministro de Marina señor Arias de Miranda.

Este seguirá en su puesto, que lo desempeña muy a satisfacción del Gobierno.

Ahora urge que se dejen todos de estas injurias y no piensen mas que en apoyar al Gobierno en la gran obra que se propone emprender.

Las Cortes se abrirán tan pronto como lo consentan las circunstancias.

Los moros y España.

Expresó el señor Canalejas la satisfacción que le ha producido el ver que los moros van convenciéndose que no hemos ido allí los españoles en son de conquista, sino a llevarles la civilización y cultura que les es tan necesaria.

El gobie no piensa emplear grandes sumas de dinero en obras hidráulicas en los contornos de Melilla.

Congreso eucarístico.

En el Seminario Conciliar de esta diócesis se ha reunido la Comisión organizadora del Congreso internacional eucarístico que ha de celebrarse en Madrid.

La reunión ha sido presidida por la Infanta Isabel, y la concurrencia ha sido muy distinguida.

En ella estaban el Obispo de Madrid-Alcalá y el de Sión, el Nuncio de Su Santidad, personajes católicos, la mayoría aristócratas, y varias damas de la alta sociedad.

Fiesta popular.

La tradicional fiesta de San Antón se ha celebrado con animación grande.

La calle de Hortaleza y las adyacentes se veían atestadas de gente.

Circulaban muchos ginetes montando caballos enjaezados, y abundaban las mujeres luciendo mantones de Manila.

La tarde estaba espléndida.

Notas ministeriales.

El ministro de la Gobernación nos ha dicho que, estando en el Consejo de Ministros, ha recibido un telegrama según el cual han quedado libres las líneas de Segovia y Mataporquera.

El ministro de Gracia y Justicia marchará a Barcelona el sábado, para inaugurar el Museo social, y regresará a Madrid el lunes.

De huelgas.

Barcelona.—Se aumenta cada día el número de obreros que se presentan a pedir trabajo en la descarga de vapores.

A pesar de las huelgas parciales se considera fracasado el conflicto de los carreteros.

Los descargadores siguen en huelga. Los matorites de Tarasa piden aumento de salario.

Oviedo.—Se han declarado en huelga los carniceros de los distritos rurales, protestando contra el tributo que les ha impuesto el Ayuntamiento.

La carne esta escasa y su precio es muy elevado.

Hoy se verifica una manifestación de protesta contra dicho impuesto.

BOLSA DE MADRID. Cotización oficial comparada.

Diá 16 Diá 17

Deuda perpetua 4 por 100 int. 84.90 85.00

Idem id. pequeños. 87.05 87.10

Se han adoptado grandes precauciones.

En Fez ha causado sensación el hecho de que las tropas imperiales hayan ocupado las fortificaciones de la ciudad.

Durante la ausencia del Sultán quedarán aquí 1500 hombres provistos de cañones Krupp.

Desde Marrakesch el Sultán emprenderá una campaña muy activa para afianzar su prestigio y restablecer la normalidad.

Cal y cemento.

Barcelona.—En el Fomento del Trabajo se han reunido los contratistas de obras; han acordado protestar contra el impuesto a la cal y al cemento, y recabar en favor de la protesta el apoyo de los diputados.

Después del Consejo.

A las seis y cuarto terminó el Consejo de ministros.

Los ministros nos dieron la siguiente noticia de lo ocurrido en él:

El Sr. Canalejas habló durante dos horas del viaje a Melilla, refiriendo detalladamente todo cuanto allí vió.

Hizo un cumplido elogio del elemento civil y del elemento militar que están llevando a cabo de común acuerdo una labor hermosa de patriotismo y de civilización, afirmando aquel país y atrayéndose con amor el elemento indígena.

Con gran elocuencia, y demostrando conocimiento completo de las necesidades de aquel país, el señor presidente del Consejo de ministros expuso todo aquello que a su juicio debe hacerse allí por los gobiernos y por todos los españoles.

Dijo que el soldado está bien atendido y bien alimentado, y que es necesario construir barracones para todas las tropas y pabellones para la oficialidad, que no ha podido notar los beneficios del aumento del cuarenta por ciento del sueldo, porque los alquileres son carísimos y ellos se llevan una buena parte de la paga.

Elogió a la Policía indígena, diciendo de ella que es un valioso auxiliar de nuestras tropas, que cumple tan perfectamente sus deberes que se ha dado el caso de que no se ha registrado una sola desertión.

Dentro de tres días vendrá a Madrid el ingeniero director de las obras del puerto de Melilla para conferenciar con el ministro de Fomento señor Gasset y planear de acuerdo con el ministro el proyecto del gran puerto de Melilla.

A continuación se trató en el Consejo de la reapertura de las Cortes.

Los ministros expusieron con unanimidad su opinión contraria a una reapertura proxima, fundándose en que no podrán acabar debidamente sus planes para fines de mes, fecha que se había indicado para la reapertura del Parlamento.

El señor Canalejas expuso las razones que le inclinaban a abrir pronto las Cortes, pero ante los razonamientos de los ministros quedó aplazada «sine die» la fecha de apertura. (Supóñese que no se abran las Cortes hasta fines de Marzo.)

Quedó designada una ponencia de los señores Canalejas, Cobian y García Prieto para estudiar la firma de aumentar nuestras relaciones comerciales con Cuba.

El señor Alonso Castrillo llevó expediente relacionado con permutas y concesiones de cruces civiles.

Se sabe que habiaron también los ministros de la cuestión Arias-La Puente, pero los ministros lo negaron, diciendo que este asunto había sido sometido al fallo del Consejo Supremo de Guerra y Marina, y que pues él es el encargado de resolver, los ministros nada tenían que hacer en este asunto.

El señor Alonso Castrillo dió cuenta de los trabajos que se están haciendo para preparar la reforma de varias disposiciones sobre emigración y ley de división electoral.

También se trató de la ley de Sanidad.

MENCHETA.

Agitación peligrosa.

Las kabilas de Tazza.—Los franceses avanzan.—¿Se formará una jarka?—Acontecimientos a la vista.

Madrid 18 (23:30 madrugada).

Melilla.—Las kabilas de los alrededores de Taza están en completa anarquía.

El tráfico que tenían con Melilla está, por esta razón, paralizado en absoluto.

El comercio de esta plaza se ha resentido por este contratiempo, pues aquellas kabilas son muy numerosas y sostenían una comunicación comercial muy frecuente con esta plaza.

El Magzen es impotente para imponer el orden en aquella importante comarca.

Este estado anárquico y de rebeldía ocasiona también muchos perjuicios a los franceses y ante la probabilidad de mayores trastornos se han concentrado ya todas las fuerzas francesas del Muluya para emprender una acción bélica que sea eficaz.

Las fuerzas de Uxda y de otros puestos franceses se han reunido en la Alcazaba de Temriff.

Además están construyendo a toda prisa un puente sobre el Muluya.

A pesar del fracaso de la columna que se internó por tierras de M'Tazza y Beniuyagui los franceses proyectan otra expedición, y pretenden ir-gar hasta el Zoko central de Beniuyagui.

Los kabilas están resueltos a oponerse a esta invasión.

Algunos agentes indígenas afectos a los franceses han escrito a los jefes indígenas tratando de convencerles de que por interés suyo deben imponer el orden.

Los kabilas no han hecho caso de estos consejos y la agitación va en aumento.

De zoko en zoko van santones y moros prestigiosos pregonando la necesidad de formar una jarka para impedir el avance de los franceses.

Han llegado a las inmediaciones del Kert muchos santones.

Esto ha producido honda preocupación. Se anuncian acontecimientos importantes.

MENCHETA.

POR TELÉFONO.

Se descubrió el misterio.

Madrid 18 (3 madrugada).

Se ha comprobado oficialmente que el cadáver encontrado en el Tajo es el de una joven que se llamaba Ana Serrano y que desapareció de Toledo el año pasado.

El padre de la desdichada joven llegó hoy a Torrijos y reconoció los trozos de media y vestido, afirmando luego de reconocerlos, que aquel cadáver era el de su hija.

MENCHETA.

En el Consejo Supremo.

Madrid 18 (3:10 madrugada).

Sabemos que en el Consejo de ministros se trató de la carta del Contralmirante Puentes.

Si este general se declara autor de la carta ante el Consejo Supremo de Guerra y Marina donde ya está el asunto, se procederá contra él.

MENCHETA.

Tiros en el Congreso francés.

Madrid 18 (3:10 madrugada).

Paris.—A poco de abrirse la sesión en la Cámara un individuo llamado Givomel disparó dos tiros sobre el banco azul.

Uno de los proyectiles hirió al director de Beneficencia del ministerio del Interior.

El agresor, que fué detenido, había sido escribano y ahora estaba cesante.

Padece frecuentes ataques de enajenación mental.

Este sugeto es el mismo que hace poco agredió en San Sebastián al consul de Inglaterra.

En la Cámara produjo esta agresión una emoción enorme.

MENCHETA.

¡Farmacéuticos!

¡ALERTA!

Per terminación de contrato, y no por defunción del que la desempeñaba, queda vacante la plaza de Farmacéutico titular de la villa de Mendigorria, que desempeñó don Trifón Baquedano por espacio de 34 años, pues desde el día 25 de Febrero último que falleció ejerciendo ese cargo dicho señor, ha estado al frente de su Farmacia su viuda doña Anina García y piensa continuar en adelante lo mismo, con aplauso del vecindario.

15-13

CREDITO NAVARRO.

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA.

Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagar con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Prestamos hipotecarios.—Giro y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa.

Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos en pesetas efectivas a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual.

Cofres de alquiler.

El Ayuntamiento.

Mendigorria anuncia la vacante de farmacéutico titular por defunción del que la desempeñaba con la asignación anual de 1.000 pesetas pagadas de fondos municipales por término de cuatro años, bajo las condiciones que obran en la secretaría. Las solicitudes se presentarán al alcalde que suscribe hasta el 31 del actual.

El alcalde, Emeterio Iziz. 8-1

Gran Tejería.

MECANICA PAMPLONESA.

De conformidad con lo dispuesto en los estatutos de esta sociedad, se convoca a los señores accionistas a la junta general ordinaria, que se celebrará el día 21 del corriente a las cuatro de la tarde en las oficinas de la misma, San Francisco 8, bajo.

Pamplona 11 de Enero de 1911.—El presidente del Consejo de Administración, Juan Sanjuán. 1-1

Se arrienda.

La casa núm. 48 de la calle de la Dormitería. En la misma darán razón. 5-1

Cáteda.

El día 23 del mes corriente a las once se celebrará segunda subasta de media casa que fué de don Manuel Sáez.

Cáteda 16 de Enero de 1911.—El Alcalde, Vicente Algarra. 2-1

El 606.

del doctor Ehrlich se vende en la farmacia de don Antonio Corti, sucesor del Dr. Mercader. 10-9 (a)

Venta de casas.

Una en sitio céntrico la población y otra con jardín y huerta situada en los alrededores de Pamplona. Informarán Mañueta, 5. 6-5 (a)

Ganaderos.

Si queréis engordar vuestro ganado con economía y que de mucha leche las vacas, acudir a la fabrica de licores y jarabes de Cordovilla y obtendréis pulpa fresca de remolacha al precio de dos pesetas carretada. 15-15 (a)

Alemán, Francés, ESPAÑOL. Lecciones, traducciones, escritura, conversacion. Apertura del curso de invierno. Método rápido, puramente racional. Una lección de prueba gratuita. Matrícula abierta todos los días de 5:30 a 6. Preci: 10 pesetas. Calle San Antón número 40 piso 3.º 5-4

Terneros.

Se venden dos terneros de cuatro días. Informarán calle de Descalzos núm. 40 piso primero. 3-2

Sociedad anónima.

CONDUCCION DE AGUAS DE ARTETA.

En cumplimiento del artículo 23 de los Estatutos de esta Sociedad, el Consejo de Administración de la misma ha acordado convocar a Junta general ordinaria de señores accionistas para el día 31 del actual a las tres de la tarde, en el domicilio social Navas de Tolosa 3, bajo.

Con este motivo se recuerda a los señores accionistas que para asistir a dicho acto es preciso depositar en la Caja de la Administración de la Sociedad ó en cualquiera de los Establecimientos de Crédito de esta capital, las acciones que dan derecho a ello, con seis días de antelación al que ha de celebrarse la Junta; pudiendo, sin embargo, hacerse el depósito en cualquier día de los días que median entre la fecha de este anuncio y la de la reunión de aquella por los que posean acciones cuya numeración sea igual a la que presentaran para la última Junta.

Pamplona 16 de Enero de 1911.—El Presidente del Consejo de Administración, Mauro Ibañez. 18 29 31 3-1

Se venden.

los pastos de un aborral en la villa de Uncastillo (Zaragoza), término de Santa Anastasia, por el precio de 225 pesetas a contar desde esta fecha al mes de Junio venidero; pueden mantenerse de 400 a 500 cabezas. En casa de Bienvenido, guarda del mismo, darán razón. 2-1

Atención.

Se pone en conocimiento del público que en los despachos de carnes de la Plaza del Mercado tabla núm. 14 de Natalio Iriarte y calle de San Miguel despacho de Julio Rodríguez, se sigue vendiendo el carnero churro superior a 2 pesetas kilogramo.

No confundirse, 20 céntimos más barato que en otros despachos. 6-1

Venta de casa.

Se vende una de muy buena construcción y en sitio céntrico de esta población. Informarán en esta Redacción. 4-1

Cazadores.

El día 23 del mes actual a las once tendrá lugar en la Sala Consistorial, con rebaja, la subasta del monte pinar, para el uso de la casa.

Cáteda 16 de Enero de 1911.—El Alcalde, Vicente Algarra. 2-1

Olite.

El Ayuntamiento de esta ciudad anuncia la vacante de la plaza de Secretario del mismo, por defunción del que la desempeñaba, con el sueldo anual de mil quinientas pesetas y beneficio de casa-habitación; y el agraciado quedará sujeto al descuento que previene el artículo 31 del Reglamento de Secretarios de Navarra.

Los aspirantes presentarán sus solicitudes en esta Alcaldía hasta el día 31 del actual.

Olite 14 de Enero de 1911.—El Alcalde, Roberto Lerga. 3-2 x

Venta de injertos.

Y ESTACA.

Se desean vender cinco mil injertos de Garnacha sobre Murviedro, o hasta mil estacas de primera Aramón núm. 9, y 50 mil estaquillas de Murviedro y Aramón.

Para informes dirigirse a Mariano Aldaz, en Artazu (Navarra). 6-3

¿Le molestan a V.

LOS CALLOS?

Pues tenga la amabilidad de irse al gran bazar de cazado de los tres BBB, San Saturnino 16, pida el Callicida Lunen y verá cómo todas las molestias desaparecen.

En toda clase de calzado gran surtido. 18-6

Barbados.

Se venden 14.000 barbados Aramón número 1 y 25.000 de Murviedro. Dirigirse a Sucesores de Jesús Castillo, Mayor 16, 17 y 18, Pamplona. 6-4

Lecciones de francés.

para ambos sexos por Mr. JULES DEBIEUVRE, DE PARIS.

Precios moderados.—Informarán en Zapatería 51, tienda. 5-3

Anuncio.

Para comprar bonitas postales

AGUA DE LOECHES

Antiparasitaria, antihelminética, antisifilítica, antiescrofúlica, antibiliosa, y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general.

Purgante y curativa

Único gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes antiséptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, etc.

Las Turbaciones de la Circulación El Artritisismo Sería un error muy grave creer que hubiera de emplear el DEPURATIVO RICHELET...

El Eco de Navarra se halla de venta en los puntos siguientes. En Madrid: Kiosko de don Patricio Luján...

El Eco de Navarra Concurso taurino Voto por: ...

Agencia de Publicidad JOSE STORR Hijo y sucesor de Ricardo Storrr...

Podemos probar que nuestros agentes generales ganan más de 200 pesetas por semana. Si gana V. menos de 25 pesetas por día, escribanos enseguida.

Institución St. Pierre 11—Rue Triac, Bordeaux Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés...

Una señora Ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de neurastenia, reuma y gota, debilidad general, tisis, flujos, estómago, asma, enfermedades nerviosas, etcétera...

SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia...

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

SOLUCIÓN COIRRE á base de CLORHIDRO-FOSFATO de CAL TISIS, ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES de los HUESOS, CAQUEXIA, ESCRÓFULAS, INAPETENCIA, DISPEPSIA, ESTADO NERVIOSO.

Chocolates y Cafés Compañía Colonial TAPIOCAS Y THES 38 recompensas industriales

PASATIEMPOS TRIANGULO NUMERICO Remitido por «L'Enfant.»

Charadas Remitida por «Diana.» La «primera» repetida suelen llamar á los niños...

CHOCOLATE DE LA TRAPA FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses VULSO TRAPENSES DE SAN ISIDRO EN VENTA DE GABARRA

SOLUCION CASES de clorhidrofosfato de cal Premiada en varias Exposiciones

Boletín Religioso SANTORAL Día 18 Miércoles.—Santa Prisca, mártir.—Nació de padres ilustres y muy ricos...

ESTAFETA LOCAL VALORES DE NAVARRA Cotización de ayer

REGISTRO CIVIL En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Varones. 0. Hembras. 0.